

【ChinaBlick 播客】第 012 期:

什么是好名字? (What makes a good name?)



学习指南与核心词汇解析

1. 本期简介 (Episode Overview)

你的中文名字有特别的意义吗? 在本期节目中, 阿竹向阿松详细解释了中国名字背后的文化, 包括“大名”和“小名”的区别, 以及汉字里隐藏的父母愿望。此外, 他们还分享了职场和生活中的称呼习惯, 教你如何地道地使用“老王”、“小李”来与人交流。

Does your Chinese name have a special meaning? In this episode, Azhu explains to Asong the culture behind Chinese names in detail, including the difference between "official names" and "childnames," and the parents' wishes hidden within the Chinese characters. In addition, they share the addressing habits in Chinese workplaces and daily life, teaching you how to authentically use "Lao Wang" and "Xiao Li" when communicating with others.

2. 核心词汇与文化概念 (Core Vocabulary & Concepts)

1) 大名 (dà míng)

父母给孩子起的正式名字, 通常包含父母的深远愿望。也叫全名, 包含姓和名的总称。是登记在身份证上或正式场合使用的官方名字。

Official name / Full name. The formal name given to a child by their parents, which usually contains their profound wishes. It is the official name registered on ID cards or used in formal situations.

2) 小名 (xiǎo míng)

家人、长辈或关系特别好的朋友使用的名字, 比如叠字“松松”, 听起来像小孩子一样亲切。

Childhood name. A name used by family members, elders, or very close friends, such as the repeated character "Songsong," which sounds affectionate like a child.

3) 阿 + 名字最后一个字 (ā + míngzi zuì hòu yí gè zì)

南方流行的朋友间的称呼方式，听起来非常温暖、亲切，比如“阿松”和“阿竹”。

A + the last character of a name. A popular way to address friends in southern China, which sounds very warm and friendly, such as "Asong" and "Azhu."

4) 老 / 小 + 姓 (lǎo / xiǎo + xìng)

中国办公室里地道且亲切的称呼方式。年纪大、有经验的叫“老”，年轻人叫“小”，比如“老王”和“小李”。

Lao / Xiao + surname. An authentic and friendly way to address colleagues in a Chinese office. Older or more experienced people are called "Lao" and younger people are called "Xiao," such as "Lao Wang" and "Xiao Li."

5) 称呼 (chēnghu)

对别人的叫法方式。在中国，如何得体地称呼别人是一门重要的社交艺术。

Forms of Address. Specific titles or manners of addressing people based on their social hierarchy and level of intimacy.

3. 思考与讨论 (Discussion & Reflection)

1) 你的中文名字叫什么？是谁起的？你最喜欢自己名字里的哪一个字？

(What is your Chinese name? Who gave it to you? Which character in your name do you like the most?)

2) 在你的国家，人们在正式场合和私下里使用的名字一样吗？

(In your country, do people use the same name in formal situations and in private?)

